

行政院所屬各機關因公出國人員出國報告書

(出國類別：其他)

# 「參訪中國期刊網建構及協商組聯盟事宜」 報告書

行政院研考會 / 省(市)研考會

服務機關：國家圖書館

出國人員職稱：編輯

姓名：林安琪

出國地點：中國大陸

出國日期：民國 89 年 11 月 12 日至 18 日

報告日期：民國 90 年 2 月 18 日

# 目 次

一、緣起

二、目的及預期效益

三、預定行程及參訪單位概要

1. 預定行程

2. 參訪單位概要

四、建議事項

五、結語

## 一、【緣起】

本館於本(八九)年九月完成建置中國大陸學術期刊資訊系統，由於國內各單位急切獲得中國大陸學術資訊，進而預定由本館籌組中國期刊網採購聯盟，希望於年內召開關於中國大陸學術期刊資訊系統之研討會，大陸方面亦對聯盟之組成抱持樂觀態度，在籌組前彼方邀請本館赴北京實地參觀大陸學術期刊資訊系統資料蒐集及資料庫製作過程，交換資料庫建置心得及意見，進而討論聯盟之籌組，初步商討國內較可接受之價格等；返台後預計於十二月底前舉辦中國大陸學術期刊資訊系統研討會，並與各圖書館商討成立聯盟事宜。

另一方面，借此行安排參訪其他相關資料庫建置及服務機制，觀察大陸資料庫建置之實際狀況。

## 二、【目的及預期效益】

1. 實地參觀中國大陸學術期刊資訊系統資料之蒐集、建置過程，深入瞭解該系統，以利籌組國內中文電子資料庫聯盟。
2. 與該系統製作人員實際接觸交換系統管理心得及探討相關技術及檢索介面問題。
3. 除參訪中國大陸學術期刊資訊系統建構外，安排其他大型資料庫之建置及其服務機制，如「超星」、「中國學位論文庫」等，探討與國內資料庫之異同及國內資料庫是否適用大陸資料庫之服務模式等。
4. 此行主要目的除深入瞭解中國大陸學術期刊資訊系統，促成中國期刊網電子資料庫聯盟外，其具體效益如下：
  - (1) 為未來引進大陸資料庫、學術交流及技術交流鋪路。
  - (2) 探討大陸資料庫與國內文獻傳遞之可行性。
  - (3) 藉助大陸大型資料庫建置經驗，做為本館加強國內資料收集之完整性、提昇相關資料庫之建置及資料庫服務效益之參考。

### 三、【預定行程及參訪單位概】

#### 1. 預定行程：

- |        |    |   |
|--------|----|---|
| 11月12日 |    | 啟程赴北京   |
| 11月13日 | am | 參訪超星數字圖書館<br>探討超星圖書館之服務機制及意見交流                    |
|        | pm | 拜訪中國科技信息研究所萬方數據公司，討論學位論文資料之收集與利用                  |
| 11月14日 | am | 拜訪中國資訊行 (China Infobank)<br>學位論文資料庫之完整建置及其服務機制    |
| 11月15日 |    | 中文文獻資源的發展與大型資料庫之資源建設 (清華同方光盤網路信息事業部, 中國學術期刊電子雜誌社) |
|        | pm | 參觀清華大學圖書館及該館對中國期刊網之使用情況 (清華同方光盤版股份有限公司)           |
| 11月16日 | am | 中國期刊網鏡像站點數據庫在台灣的應用分析 (漢學研究中心)                     |
| 11月17日 | am | 中國期刊網鏡像站點數據庫在台灣組聯盟的授權、技術及價格討論                     |
|        | pm | 繼續討論並製訂草案   |
| 11月18日 |    | 啟程返國  |

#### 2. 參訪單位概：

##### **超星數字圖書館 - -**

超星數字公司於 1992 年成立，主要為處理檔案資料，自 1996 年起製作電子資料光碟而馳名，與清華合作三年公布新的圖像技術，幫中國國家圖書館做 14 萬冊書全文掃描上網，中國國家圖書館希望在短期之內將所有出版品，包括 50、60 年代的圖書資料全數數位化，圖書資料全部數位化後，再著手連續性出版品之數位化，如公安相關期刊二百餘種。

目前該公司之發展重點在資源建設，承接之工作重點在於幫高校（相當於台灣之大專院校）圖書館、軍隊圖書館等掃描資料、製作資料庫，資料範圍除中國大陸之資料外，也收錄台灣之相關資料，如漢光演習等相關主題資料，另外中國黨校系統二千多所學校圖書館，教育系統包括中、小學圖書館。

資料庫採會員制及個人制，會員多以大學為主；個人會員則個別採購「讀書卡」，讀書卡之發售為 100 元人民幣（其中卡費之 20% 作為給作者之版稅支出），該卡有效期間為一年，此卡發行時間並

不長，正在評估其效益如何。

最近該公司也致力於電子書（E-Book）的發行工作，其中包括人民畫報自 1950 年 7 月到現在，共計 628 期，存放於 25 張 CD-ROM，另外有解放軍畫報、中共黨史、文史資料、線籍資料等約 3 萬冊，其電子書使用格式為該公司獨創之 PDG 圖像格式、加密格式及特定之瀏覽器，資料處理採多重圖像方式，目前使用 2 層影像，並以 OCR 處理，檔案資料採 300dpi 保存，在網路上流通的為 150dpi。大陸之工作人員約 400 人，每個月掃描 40 萬張(200 人)，目前在推目次連全文，以電子圖書館為發展目標。



**超星读书卡带给您5大好处**

- 1 一年服务期内 unlimited 下载打印超星2.0万藏书
- 2 下载到本地阅读，节省上网费用
- 3 无限制进入专为会员建设的超星精品图书馆
- 4 将喜爱的图书定制成光盘永久保存、使用方便
- 5 参加读书卡及联谊活动

超星读书卡由中国版权保护中心监制

您所下载的图书是著作辛勤劳动的成果，我们只有充分尊重知识产权，才可能有更多的著作乐于把作品放到超星数字图书馆，使读者读到更多的好书。

超星数字图书馆咨询北大知识产权学院、国家版权局、中国版权保护中心等专业人士，经过充分论证，提出了参照传统版权制，实现互联网上的一种版权制的方案：在中国版权保护中心的监督下制作发行超星读书卡，其中的15%作为使用费用付给著作者和出版社，感谢他们创造了知识财富，从而实现作者、读者三赢的良性商业发展模式。

100元

超星数字图书馆

用户手册 订购指南 咨询上门 网上支付 全国分销 诚信代理

世纪超星信息技术有限公司 2001年1月

## 中國科技信息研究所萬方數據公司 -

原為中國科技信息所下屬單位，為一中國控股及民間投資之公司，今年股改後成為創業版上第一批上市公司之一。

主要業務包括：

1. 信息資源：建置科技文獻、期刊、商務信息、中國商業企業庫等。
2. 系統基層：包括信息處理技術及軟體閱覽之開發等。
3. 資訊服務：以產業經濟為主，包括通訊、醫藥等產業分析報告。該公司有一百多個資料庫、自由版權者有二十餘個，其中包括訂購之資料庫，數據量中國第一。

該公司之用戶間可隨時增加資料，因此資料庫之成長速度很快。

目前該公司資料庫之服務採下列方式：

1. 鏡像系統( Mirrow side )：
  - 鏡像系統之設立為近 1.2 年之發展重點，對象為大學、科研機構等單位，希望佔有率為 50%以上
2. 服務中心(三百餘個)：
  - 與公共信息服務機構簽訂合同，依用戶量之不同而異付一筆費用給該公司，再由服務中心發售給用戶，如：公共圖書館等。

### 3. 直接用戶

各種企業直接與該公司簽約使用該公司資料庫，目前尚未開發個人用戶。

### 4. 網路公司之信息提供：

此項服務針對各公司需求。

目前該公司準備將專利、標準等資料入資料庫，製作產業競爭性情報體系提供大企業，資料內容以國內為重點，亦包括海外情報。對於醫藥、通訊等資料已做 2~3 年。除以上重點工作外，該公司目前正在做核心期刊，科技文獻容易收集，乃因資料本身藏於國家工程圖書館，請編輯部直接跟圖書館牽版權合同即可，至於網上期刊訂閱、交易系統分別為各別使用者。企業資料之信息採集系統，對於重點企業直接採一手採集方式，由收集員負責收集中心十來個點；另外一種收集方式為二手採集，所謂二手採集乃透過各種媒體收集。至於學位論文以及學術會議論文有法定繳納紙本永久保存之規定，目前該公司電子化之論文限於科技淚，以掃描方式提供題錄（書目資料）及文摘（摘要資料）。



万方数据 资源系统  
WANFANG DATA (CHINAINFO)

商务信息子系统 科技信息子系统 数字化期刊子系统

万方数据股份有限公司

电话: (010) 85018118 传真: (010) 85018128 E-mail: wanfang@wanfangdata.com.cn

京ICP证 010071

## 中國資訊行 -

中國資訊行是香港投資之公司，主要收集對象為商業資料，資料加工製作在北京，成立之初做大規模調查，並定位在企業商業訊

息方面，針對各行業每天發生之動態訊息、法律、法規、行業作深度分析，以及專家報告及統計數據、上市公司資料、高科技產品之發生等，另外並收集科技人物、訊息資料改革後政府機構調整後之政府部門訊息，再將該類訊息製作成中央和地方政府機構資料庫，並隨時調整修改，另外建有一政府官員資料庫，其中包括人物背景資料。

中國資訊行成立 5 年，共建 63 億漢字，分成 23 個資料庫，這些資料庫由 60 多個研究機構及政府單位與 1000 份以上的報章雜誌，提供最嚴謹齊全的資訊內容；並以每日 500 萬字的速度增新資料庫，涵蓋 600 萬篇，超過 60 億字的驚人資料量，對了解中國大陸的政經發展趨勢及商情法規相當有幫助。其中中國新聞庫 5 年超過 100 萬條，中國資訊行所收集之各行業資料依圖書館分類分式分成 194 個行業；中國商業報告庫(報刊、數據合作)；1949~現在中國法律庫包括通知、法律、法規；案例資料庫包括四個國家政法委統一可公開之案例；法律分析資料庫包括司法解釋及可發布之法律釋義；統計資料庫為與國家統計局共同維護之資料庫，包括中國統年鑑、各地方政府統計年鑑 ex: 青島市政府統計年鑑，國家各部委出之種行業年鑑之統計資料；另外有大陸上市公司、香港上市公司文獻庫、年報、中西報等，上市公司動態包括中國與香港兩地，有二十餘種排序方式，個人可自由排列；和萬方合作科技方面文獻 7 個資料庫；中國企業庫 30 餘萬家大中小企業名錄，但不包括各公司財務情況，又若非上市公司亦不允許公布(企業隱私)；醫療健康庫為詢醫問藥之資料庫，可查新藥之出產、醫療突破之相關資訊。

該公司資料庫之能及時更新，維持大量資料之收集耗費相當多之人力，除北京一地集即有 200 多名員工收集資料，收集國內公開之一千多種報紙、刊物，另以信託銀行概念，如與國家經易委之經研中心家合作，將有資訊的人訊息存至此銀行，信息收費再彼此分享。

該公司推出信息銀行卡，卡分為：

1. 個人卡 365 港幣，該計算概念為一人一天花費一元的港幣使用資料，有效期為 3 個月 20 萬漢字，用每篇之字數遞減。
2. 機構卡 機構分為金卡用戶，一年費用為 14,400 港幣，1 年 1500 萬漢字之使用限制，同一時間只能一人上線。另一種為學校圖書館用戶，採鎖帳號及密碼方式，上網人數依 5 個一組的方式計算，如以 10 人版、15 人版、20 人版等計算方式簽約。

infobank 中國資訊行 chinainfobank.com

23个在线数据库 拥有逾60亿汉字 每日增加逾1000万汉字

English 2001年05月30日 星期三

中国证劵资料查询

请输入股票代码

00

香港 上海 深圳

上交易日收市情况

恒生指数 13,629.6 -109.4

上证综指 2,190.2 +0.5

深证成指 4,796.5 -17.0

道·琼斯 11,039.1 +33.7

China VIPs 2000

资讯服务

今日新闻频道

RealTime China

中国证劵资讯

中国经济数据库

中国商业数据库

中国统计数据库

中国公司企业产品库

中国法律法规库

更多资讯服务

注册服务

在线注册

会员登录

退出登录

本网站的主页

Internet Explorer 7:04:35

infobank 中國資訊行 chinainfobank.com

全港首个一站式银行综合服务网站 一應俱全

INFORANK专业检索

选择您要浏览的数据库

|    | 数据库名称                                | 库记录数    | 最后更新日期   | 数据库提供者   |
|----|--------------------------------------|---------|----------|----------|
| 1  | <a href="#">中国新闻数据库</a>              | 1231316 | 20010530 | INFOBANK |
| 2  | <a href="#">中国商业数据库</a>              | 47400   | 20010530 | INFOBANK |
| 3  | <a href="#">中国法律法规库</a>              | 45122   | 20010530 | INFOBANK |
| 4  | <a href="#">中国统计数据库</a>              | 97949   | 20010529 | INFOBANK |
| 5  | <a href="#">中文报刊库</a>                | 4090367 | 20010530 | INFOBANK |
| 6  | <a href="#">中国上市公司数据库</a>            | 64010   | 20010530 | INFOBANK |
| 7  | <a href="#">香港上市公司数据库 (中文)</a>       | 10432   | 20010207 | INFOBANK |
| 8  | <a href="#">中国医疗健康库</a>              | 6961    | 20010530 | INFOBANK |
| 9  | <a href="#">Inforank财经资讯库</a>        | 125036  | 20010530 | INFOBANK |
| 10 | <a href="#">English Publications</a> | 125075  | 20010530 | INFOBANK |
| 11 | <a href="#">中国公司企业产品库 (万方)</a>       | 179966  | 20000320 | 万方数据     |
| 12 | <a href="#">中国企业产品库</a>              | 294182  | 20000331 | INFOBANK |
| 13 | <a href="#">中国高新技术企业数据库</a>          | 11273   | 20000320 | 万方数据     |
| 14 | <a href="#">中国人物库</a>                | 17552   | 20000622 | INFOBANK |
| 15 | <a href="#">中国科技名人库</a>              | 9995    | 20000318 | 万方数据     |
| 16 | <a href="#">中国科研机构库</a>              | 9807    | 20000330 | 万方数据     |
| 17 | <a href="#">中国学术会议论文集索引库</a>         | 224085  | 20000202 | 万方数据     |
| 18 | <a href="#">中国学位论文全文数据库</a>          | 215296  | 20000317 | 万方数据     |
| 19 | <a href="#">中国科学技术成果库</a>            | 189834  | 20000202 | 万方数据     |

数据库简介

商业辅助工具

中国要人

商业网络导航

政府网站导航

热点行业项目动态

国际金融数据

合作专栏

中國學術期刊電子雜誌社 -

中國學術期刊(光盤版)電子雜誌社簡稱為 CAJEJPH，是由中國政府批准成立，由清華大學主辦的大型數據庫制作出版部門和信息服務企業。它與光盤國家工程研究中心和清華同方光盤股份有限公司一道，構成了中國最大的資料庫生產、網路信息服務和光盤及網路技術開發基地，在中國信息界產業界具有重要地位。CAJEJPH 在中國學術界、期刊界、圖書情報界具有重要影響，周光召、盧嘉錫、吳階平、朱光亞、朱麗蘭、王蒙、厲以寧等學術界權威和政府要員均是其顧問委員會成員，清華大學校長、中科院院士王大中教授擔任編委會主任，使數據庫的研制和信息服務具備了較高的學術水準。CAJEJPH 擁有 150 多名職工，為其加工數據庫的清華同方光盤股份有限公司 600 多名職工，總部設在北京清華大學。CAJEJPH 設有總編室、規劃發展部、開發部、合作部、編輯部、發行中心、網路工程部、技術支持部、信息部，辦事處管理部 規範化研究室等十多個部門；清華同方光盤股份有限公司信息資源事業部有上海，九江，西安等三個大型數據生產基地，擁有全套具有國際先進水平的數據編輯、生產設備和技術。CAJEJPH 經政府批准，制定了“《中國學術期刊(光盤版)》檢索與評價數據規範”，已全面付諸實施。從 2000 年起，CJN 和 CAJ-CD 的數據質量、文獻出版質量和檢索效果將達到國際先進水平。CAJEJPH 與中國科學院、中國社會科學院兩院的文獻情報中心合作成立了中國科學文獻計量評價研究中心。該中心將利用 CJN 和 CAJ-CD 的大量文獻計量與評價數據，對期刊和科研機構的績效和品質進行文獻計量學統計研究，從而將促進中國期刊文獻質量和品質的提高。1999 年 6 月，CAJEJPH 已宣布啟動了更大規模的信息資源建設和服務工程，即中國知識基礎設施工程，目的在創造中國學者利用信息化設施進行合作研究的知識環境條件。CJN 和 CAJ-CD 作為第一期工程已付實施。CAJCD 之出版者為中國學術期刊電子雜誌社，簡稱為 CAJEJPH，是由北京清華大學主辦的大型資料庫制作出版部門和資訊服務企業。CAJEJPH 與光盤國家工程研究中心、清華同方光盤股份有限公司構成了中國大陸最大的資料庫生產、網路資訊服務和光碟及網路技術開發基地，在中國大陸資訊產業界具有重要地位。

中國期刊網 (China Journal Net, 簡稱 CJN) 是現今規模最大的大陸學術性全文期刊線上資料庫。收錄中國大陸 5300 種核心與專業特色期刊全文，6600 種期刊題錄摘要，1994 至 2000 年共收錄全文 450 萬篇、題錄 1200 萬筆、年更新全文 80 萬篇；2001 年底將製作完成各刊創刊至 1993 年文獻約 2500 萬篇。CJN (China Journal Net) 中國期刊網及 CAJCD (Chinese Academic Journal CD) 中國學術期刊光碟，是收集中國大陸中文期刊之全文資料庫，規模可謂全世界最大，收錄有 6,600 種中文期刊，包含所有 3,500 種中英文學術核心期刊；其中 5,000 種為全文收錄，1,600 種僅收錄書目資料。根據本資料庫，可了解中國大陸在政治、經濟、軍事、自然科學、文化、歷史等學術發展動態。該資料庫的特色為全文檢索及原版顯示。

資料庫內容分為九大專輯，以《中國圖書資料分類法》為分類為依據：

理工 A：數學，力學，物理學，天文學，生物學，氣候學，地質學，海洋學等。

理工 B：化學，化工，礦物學，石化工業，礦業工程，冶金及金屬工藝，輕工業，材料科學，勞動保護等。

理工 C：工業技術與設備，機械儀器工業，電機，動力工程，建築工程，交通運輸，武器，

航太工業農業：農業，漁業，牧業，林業，水產，環境保護，園藝，灌溉，生態學，農機等等醫藥衛生：中西醫藥，各類醫學，衛生保健，生物醫學工程，各類病例等文史哲：文學，哲學，歷史，考古學，音樂，舞蹈，藝術，戲劇，民族學，語言學，傳記，宗教，心理等經濟政治法律：經濟，商業貿易，金融，保險，政治，外交，管理，軍事，法律等教育與社科綜合：教育，社會學，國家，宗教，人口學，各類教育等電子與信息科學：資訊科學，電子與無線通訊，半導體，網路，自動化技術，新聞媒體，圖書館學，出版學等。

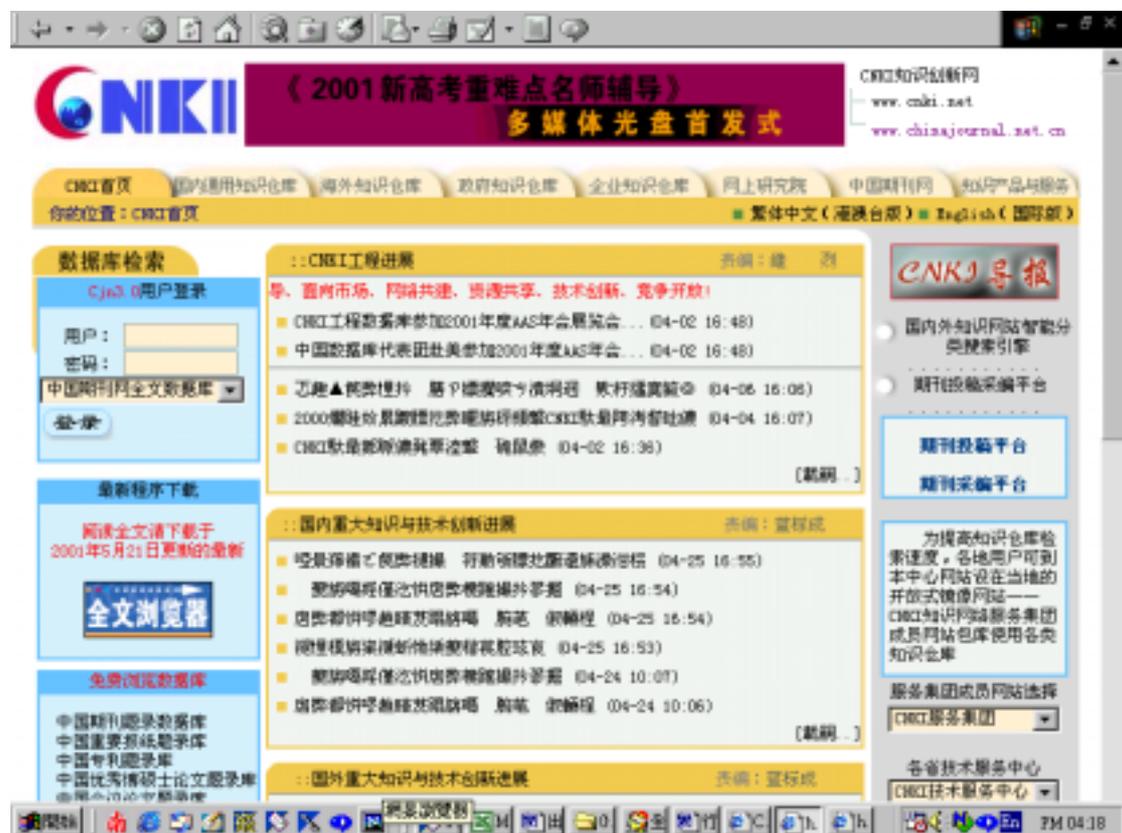
該資料庫的資料蒐集主要係透過中國學術期刊電子雜誌社，在中國大陸各省設立辦事處(除西藏、新疆、海南以外)，蒐集當地期刊加以處理，並且與各期刊出版社簽訂長期合作協議；更獲得中國大陸當局的支持，支付文獻版權使用費；此外，凡被CAJCD所收錄的期刊，均符合由中國大陸當局所制定推廣的期刊電子化編輯規範，以保障資料庫的質量；故所有收錄的期刊，必須具有中國統一刊號，辦刊方針正確，不得出現政治性錯誤，並被權威期刊目錄、檢索系統等收錄，或曾獲得優秀期刊獎之期刊，具有較高的學術價值和應用價值。

該公司計畫將整合數據庫，將資訊源整合並採橫向開發，預定將中國學術期刊全文資料庫、中國重要報紙資料庫、中國博碩士資料庫及重要期刊會議資料庫整合在同資料庫中。

有關期刊論文資料之電子化版權問題及合法性解決之道如下：

1. 國務院信息辦公室批准國家新聞出版署自95年開始與全國各地之出版者逐家簽約。
2. 每一本期刊與出版者簽定定版權協議，通過期刊出版著或透過中國版權保護中心取得版權。
3. 每年向期刊的出版者及文章作者支付版權稅，版權稅根據重要性及字數，也就是該刊物或內容之貢獻量而版權稅各異。
4. 目前之做法符合現行中國版權法和國際版權公約。

目前中國期刊網之使用者大多為國家級研究學術團體、大學圖書館、中國科學院及各研究所，如清華大學、北京大、上海交通大學、武漢大學、國家圖書館等，另有中國工程院、中國社科院及各研究所、各省科號、各省社會科學院。



#### 四、【建議事項】

在北京時有針對在台灣成立 CJN 聯盟之價格參考模式深入討論,由於中國期刊網定價相當昂貴,在有限的時間內考慮雙方之利益前提下,初步提出下列方案帶回國內作參考,日後將再檢討針對國內實際情形再與北京方面做進一步議價:

方案一:

| 訂戶數     | 專輯數   | 折扣  |
|---------|-------|-----|
| =====   |       |     |
| 2 - 30  | 1 - 2 | 5%  |
|         | 3 - 4 | 10% |
|         | 5 - 7 | 15% |
|         | 8 - 9 | 20% |
| -----   |       |     |
| 31 - 40 | 1 - 2 | 8%  |
|         | 3 - 4 | 13% |
|         | 5 - 7 | 18% |
|         | 8 - 9 | 23% |
| -----   |       |     |
| 41 - 50 | 1 - 2 | 11% |
|         | 3 - 4 | 16% |
|         | 5 - 7 | 21% |
|         | 8 - 9 | 26% |
| -----   |       |     |
| 50 以上   | 1 - 2 | 14% |
|         | 3 - 4 | 19% |
|         | 5 - 7 | 24% |
|         | 8 - 9 | 29% |

方案二:

National Academic License : US\$ 4,384,000

1. 1994 - 2001

2. 9 大專輯, 共計 US\$219,200

3. 大專院校以 40 單位計

$9 * 40 = 360$  Subsets

$US\$ 219,200 / 9 * 360 = US\$ 8,768,000$

50% off = US\$ 4,384,000

## 五、【結語】

1. 中國大陸各資訊公司之所以能大量掃描資圖書資料上網，而不影響也不須擔心侵犯著作權問題，乃是因為大陸有國家版權局，所謂的國家版權局也就是集體代理機構，需要掃描上網之圖書資料的版權由版權局代為找作家或各種協會簽訂版權授權，視資料之被下載量或字數之比率給予出版者或作者版權稅。不過，若大陸加入 WTO 商標法，著作權法必須做修改。目前國內外資料電子化之趨勢已為不可擋之潮流，本館亦有部分資料電子化上網，但著作權常成為首要克服之問題，建議從有些版權較易解決之資料著手修法解決。
2. 期刊資料之訂購費用一向相當昂貴，在圖書館中佔圖書資料訂購費用之大部份，因此對於某期刊有共同需求之圖書館間互相合作，成立聯合採購聯盟，推舉代表一致對外談判以謀求合理之訂購價格為目前之趨勢。中國期刊網在各種電子期刊中屬於非常高價之資料庫，但在中國內部以國內價銷售，比起海外價差距甚遠，此行商討過程中最無法說服對方者為無法讓對方用國內價之價格來談聯盟，雖然如此，但亦於短時間內充分表達資料庫使用之種種問題及價格問題。